

PALS Family Letter Template for 3rd Grade – Mid Year 2022 – Spanish

PALS provides this template to divisions and schools to assist with family communication about PALS. Division and school leaders are encouraged to send this letter as well as the child's *Student Summary*. If applicable, information regarding the intervention program you provide for the student may be entered into this template.

Fecha: _____

Estimada familia de _____,

PALS 1-3 es una evaluación del desarrollo de la alfabetización de los niños que se ha utilizado durante más de veinte años con estudiantes de la primaria en Virginia. Los resultados de este examen se utilizan para determinar las metas de aprendizaje de cada estudiante, planificar la instrucción en el aula y mejorar la identificación sobre los niños que necesitan apoyo o instrucción adicional en lectura y alfabetización.

El enfocarse en la detección y la intervención temprana de las dificultades de lectura es una política requerida por el estado (Iniciativa de Lectura de Intervención Temprana, EIRI). El examen *PALS 1-3* es un examen que ayuda a las escuelas y a los maestros a cumplir con ese mandato.

PALS provee puntajes individuales de las tareas, las cuales muestran la cantidad de preguntas que el estudiante respondió correctamente en cada área. También provee un *Puntaje Total*, el cual combina todas las áreas. Hay un punto de referencia para el Puntaje Total, el cual es diferente para cada grado y cada período de tiempo (otoño y primavera). Pero no hay un punto de referencia de Puntaje Total para mediados de año. Sin embargo, la evaluación de mediados de año permite a los maestros monitorear los puntajes de las tareas individuales de los estudiantes entre los períodos de evaluación de otoño y primavera.

Si el Puntaje Total de otoño de su hijo cumple o supera el punto de referencia, su hijo *no* fue automáticamente identificado para recibir la intervención financiada por medio de la iniciativa EIRI. Sin embargo, las puntuaciones de las tareas individuales de su hijo aún pueden indicar que su hijo necesita instrucción en esas áreas específicas.

Si el Puntaje Total de otoño de su hijo fue menor al punto de referencia, esto indica que su hijo está significativamente atrasado en el desarrollo de la alfabetización básica y fue identificado por *PALS* para recibir la intervención. La Iniciativa de Lectura de Intervención Temprana (EIRI) requiere que los estudiantes identificados reciban 2.5 horas de instrucción adicional por semana más allá de la instrucción regular en el aula. Si su hijo fue identificado para recibir identificación en el otoño, se le seguirá otorgando la intervención durante el resto del año escolar.

Las divisiones y las escuelas pueden decidir cómo se otorgara la intervención y cómo comunicar ese plan a las familias. Las 2.5 horas pueden incluir tiempo con una *persona* o un *programa*, o una *combinación* de ambas. Usted puede preguntar al maestro de su hijo.

En las próximas páginas, usted encontrará:

- Una *muestra de un resumen* del examen de mediados del año de un estudiante de tercer grado, para así ayudarlo a comprender el reporte de su propio hijo.
- Una tabla más detallada con información sobre las tareas individuales.
- Una *hoja de información sobre la examinación de literatura en Virginia* que contiene las respuestas para algunas de las preguntas más comunes.
- [El resumen de su hijo/hija](#)

Atentamente,

[Principal/School Division staffer name/ signature](#)

Ejemplo de resumen del examen PALS para tercer grado: mediados de año 2022

Se recomienda usar **Second Grade Word List** a mediados de tercer grado. Se pueden administrar listas de palabras adicionales dependiendo en el puntaje del estudiante en **Second Grade Word List**.

Entry Level Summed Score no se calcula a medio año.

Instructional Oral Reading Level se basa en los resultados de la lista de palabras y en el rendimiento

Spelling no se marca solo como correcto o incorrecto. Los estudiantes también reciben crédito por las características fonéticas de ortografía que fueron utilizadas correctamente.

PALS SECTION		PALS TASK	MID-YEAR SCORES	MID-YEAR MAX
		Total Spelling Score	51 (47-64)	64
		Preprimer Word List		20
		Primer Word List		20
		First Grade Word List		20
		Second Grade Word List	20 (18-20)	20
		Third Grade Word List	16 (12-20)	20
		Fourth Grade Word List	12	20
		Fifth Grade Word List		20
		Sixth Grade Word List		20
		Seventh Grade Word List		20
		Eighth Grade Word List		20
		▶ ENTRY LEVEL SUMMED SCORE	-	-
ORAL READING IN CONTEXT	Third Grade	Accuracy	97%	100%
		Fluency		3
		Words per Minute (WPM)	113	-
		Comprehension	5	6
		▶ INSTRUCTIONAL ORAL READING LEVEL	3rd	-
LEVEL B	Concept of Word - Pointing		0	0
	Concept of Word - Word ID		0	0
	Concept of Word - Word List		0	0
	Alphabet Recognition			26
	Letter Sounds			26
SPELLING FEATURES	Beg/End Sounds		4	4
	Digraphs		4	4
	Blends		4	4
	Short Vowels (CVC)		4	4
	Nasals		4	4
	CVCe		4	4
	Long Vowels		4	4
	R- and L- Influenced		2	4
	Ambiguous Vowels		0	4
	Syllable Juncture			4
Affixes			4	
Derivations			4	
		▶ SPELLING STAGE	WW	DR

Standard Administration: As of Spring 2021, COW tasks are no longer administered. Scores of 0 populate for all students in grades 1-3.

END OF REPORT

RA es un símbolo que indica que al menos una tarea se administró de forma remota.

El símbolo **ID** puede indicar dos cosas, que el estudiante: 1) obtuvo un Puntaje Total menor que 54, el Punto de Referencia del otoño. 2) permanece identificado desde la evaluación en el otoño si es que fue administrada de forma remota. Un estudiante con esta identificación debe recibir 2.5 horas de intervención de alfabetización por semana durante el año escolar.

Los números entre paréntesis representan el **rango de puntaje** de las tareas. Un puntaje abajo del Punto de Referencia indica que instrucción en esa área es requerida. El número en la columna gris indica el puntaje **máximo** para esa tarea.

Algunos informes de resumen del alumno incluyen tareas de Nivel B y Nivel C.

Level B/C (las tareas de los Niveles B y C) son obligatorias si el puntaje del alumno en la Lista de Palabras de Preprimer es menos de 15. Dentro del nivel B, las tareas del Concepto de Palabra (COW) no se administraron a mediados del año 2022. Las tareas del Concepto de Palabra se califican automáticamente con una puntuación de 0.

Tareas de PALS de tercer grado para mediados del año 2022
Periodo de examinación opcional (VDOE)

	Quién	Tarea	Propósito	Puntaje Máximo	Información de rango de puntaje a mediados de año
Nivel A: Nivel Básico	Todos los estudiantes	Ortografía	usar letras para representar sonidos	64	<ul style="list-style-type: none"> Rango de medio año = 47-64 Los estudiantes escriben 28 palabras Reciben crédito parcial por las correctas funciones fonéticas
		Listas de palabras	leer palabras que se encuentran comúnmente en textos a nivel de grado	20	<ul style="list-style-type: none"> <i>Lista de palabras de segundo grado</i> (18-20) <i>Lista de palabras de tercer grado</i> (12-20) Los estudiantes pueden leer más listas según su desempeño
		Lectura oral en contexto	leer un pasaje y responder 6 preguntas de comprensión, según el nivel		<ul style="list-style-type: none"> La selección de pasajes se basa en la lista de palabras del nivel más alto en la que el estudiante pudo leer 15 o más palabras correctamente Nivel de instrucción = 90-97% de precisión Se mide el tiempo que le toma al estudiante leer las palabras en los párrafos para así determinar Palabras Por Minuto (WPM) en pasajes Primer o superior 6 preguntas comprensivas de opción múltiple son requeridas para los pasajes del 4.º al 8.º nivel; estas son opcionales para Primer a 3.º Si los puntajes de WPM o de comprensión son demasiado bajos, es posible que se requiera un pasaje adicional
Nivel B: Alfabéticos	Los estudiantes con puntaje menos de 15 en la Lista de Palabras de Preprimer	Reconocimiento alfabético	identificar letras minúsculas del alfabeto	26	<ul style="list-style-type: none"> No se genera rango de puntaje a medio año (maestría = 26)
		Sonidos de letras	producir sonidos de letras mayúsculas	26	<ul style="list-style-type: none"> No se genera rango de puntaje a medio año (maestría = 26)
		Concepto de palabra impresa		0	<ul style="list-style-type: none"> <i>Concepto de Palabra (Concept of Word – COW)</i> no se administró. Se asigna un puntaje de 0 a todos los estudiantes evaluados de manera estándar con el examen PALS.
Nivel C: Conciencia Fonológica	Los estudiantes con puntaje menos de 15 en la Lista de Palabras de Preprimer	Combinación de fonemas	combinar de 2-4 sonidos para producir palabras	20	<ul style="list-style-type: none"> No se genera rango de puntaje a medio año (maestría = 14)
		De sonido a letra	identificar letras al principio, en medio, y al final de las palabras	40	<ul style="list-style-type: none"> No se genera rango de puntaje a medio año (maestría = 36)
Puntaje sumado del nivel de entrada				--	No se genera rango de puntaje a medio año

Informe sobre la evaluación de alfabetización en Virginia

¿Qué es la alfabetización?

La alfabetización significa que alguien puede leer y escribir. El objetivo de la lectura es el de poder comprender la materia que se lee. Los niños deben de:

1. *decodificar* - combinar sonidos para leer palabras
2. *codificar* - deletrear palabras
3. *comprender y utilizar el lenguaje*.

A medida que las habilidades de los niños mejoren en estas tres áreas, ellos desarrollarán *fluidez y comprensión*.

¿Qué es una evaluación de alfabetización?

Un examen de alfabetización (también conocida como prueba o examinación) está diseñado para identificar a los niños con alto riesgo de problemas en la lectura. Si los estudiantes que necesitan apoyo adicional se identifican, recibirán *intervención* (es decir, instrucción adicional) para ayudar al estudiante a progresar en lectura. El riesgo de dificultades de lectura se puede detectar desde kínder, y así proveer intervención temprana, la cual es esencial. Además, el puntaje del examen *PALS* permite a los maestros enfocar su instrucción para satisfacer las necesidades de los estudiantes.



¿Qué es *PALS*?

PALS es un examen de alfabetización patrocinado por el Departamento de Educación de Virginia. *PALS* está diseñado para medir las habilidades de alfabetización de los estudiantes en el momento que se administra el examen. En lugar de enfocarse en medir todos los componentes de la alfabetización, *PALS* se enfoca específicamente en medir las habilidades de *decodificar y codificar*. Por lo cual *PALS* no ofrece una medida completa de las habilidades de alfabetización de su hijo.

¿Qué significan los puntajes de *PALS*?

PALS provee *puntajes individuales de las tareas* las cuales muestran la cantidad de preguntas que el estudiante respondió correctamente en cada de ellas. También provee *un Puntaje Total*, el cual combina todas las áreas. Si el *Puntaje Total* de un niño es más bajo que el punto de referencia, el estudiante califica para recibir fondos estatales para la intervención. Hay un punto de referencia de *Puntaje Total* diferente para cada nivel de grado y cada período de tiempo (otoño y primavera). Pero no hay un punto de referencia de *Puntaje Total* para mediados de año. Sin embargo, la evaluación de mitad de año permite a los maestros monitorear los puntajes de las tareas individuales de los estudiantes entre los períodos de evaluación de otoño y primavera.

Si el *Puntaje Total* de su hijo supera o es igual al punto de referencia de otoño o primavera, los puntajes de las tareas individuales aún pueden indicar que su hijo necesita instrucción en esas áreas específicas.

Si el Puntaje Total de su hijo es menor al punto de referencia de otoño o primavera, esto indica que su hijo está significativamente atrasado en el desarrollo de la alfabetización y ha sido identificado como teniendo una puntuación menor al Puntaje Total de referencia de PALS. Los estudiantes que tienen  y/o  por su nombre tienen un Puntaje Total más bajo del punto de referencia de otoño o primavera, por lo cual la Iniciativa de Lectura de Intervención Temprana (EIRI) requiere que esos estudiantes reciban 2.5 horas de instrucción por semana adicionales a la instrucción regular en el aula. Las divisiones y las escuelas pueden decidir cómo se otorgara la intervención y cómo comunicar ese plan a las familias. Las 2.5 horas pueden incluir tiempo con una *persona* o un *programa*, o una *combinación* de ambos. *Usted puede preguntar a la escuela de su hijo sobre la intervención EIRI proporcionada para su hijo.* La Oficina de PALS le ofrece una plantilla más detallada a las divisiones y las escuelas para que brinden más información sobre la puntuación de su hijo en el examen de PALS.

¿Cuáles son las características y las etapas de la ortografía?

Los estudiantes deletrean una lista de palabras como parte de la evaluación. Un estudiante puede obtener la palabra completa correcta y/o partes de la palabra correcta. El conocimiento de las partes, o características fonéticas, es fundamental en la codificación (ortografía) y decodificación (lectura). Al analizar la ortografía de los estudiantes, el maestro puede determinar cuales funciones fonéticas se deben de enseñar y cuales funciones ya se saben. Estas características progresan de más fácil a más difícil. Se determina una etapa de ortografía en base al equilibrio entre el conocimiento de lectura y el de ortografía de los estudiantes.

Características Fonéticas	Ejemplos	Estapa Típica
Beginning Sounds	<u>b</u> at, <u>m</u> an	Emergent/ Early Letter Name (E, ELN)
Ending Sounds	ba <u>t</u> , ma <u>n</u>	
Beg/End Sounds	<u>b</u> a <u>t</u> , <u>m</u> a <u>n</u> (must have both)	Letter-Name (LN)
Digraphs	<u>sh</u> op, ba <u>th</u>	
Blends	<u>tr</u> ap, fa <u>st</u> , <u>cl</u> am	
Short Vowels (CVC)	d <u>a</u> d, p <u>i</u> t	
Nasals	b <u>u</u> mp, ju <u>n</u> k	
<u>CVCe</u>	ba <u>k</u> e, di <u>m</u> e	
Long Vowels	le <u>a</u> p, bo <u>a</u> t	Within-Word Pattern (WWP)
R- and L- Influenced	gi <u>r</u> l, he <u>l</u> p	
Ambiguous Vowels	po <u>u</u> t, fo <u>i</u> l	
Syllable Juncture	clo <u>s</u> ing, race <u>d</u>	Syllable & Affixes (SA)
Affixes	mi <u>s</u> judge, quickl <u>y</u>	
Derivations	align, permi <u>ss</u> ion	Derivational Relations (DR)